**סטניסלב אוגוסט בחסדי אלוהים מלך פולין, הדוכס הגדול של ליטא, רוסיה, פרוסיה, מזובשה, ז'מודז', קייב, ווהלין, פודולסק, פולטבה, אינפלנטי, סמולנסק, שבדיה וצ'רניהוב.**

הרינו להודיע בכתב מינוי זה שלנו לכל מאן דבעי שחייב לדעת על כך ובמיוחד ליהודים. לרבנים ולקהילות של מחוז ברצלב ואוקראינה כולה; שבכתב מינוי כזה שלנו שהוצא בשמונה עשר בדצמבר שנת אלף שבע מאות ששים וחמש; היהודי מאיר הרשקוביץ התמנה לרב הראשי של רוסיה וברצלב. כדי שיחזיר מרצונו ויוותר על רבנות רוסיה; על מנת שוויתור כזה על המינוי הראשון שלנו לא יזיק ולא יפגע לו בדבר במילוי תפקידו כרב ברצלב ואוקראינה. בכתב מינוי שלנו זה ניתנת סמכות לאותו יהודי מאיר הרשקוביץ שברבנות הכללית של ברצלב וכל אוקראינה, תוך שמירה על כל הזכויות שמגיעות לו עד יום מותו, לקבל בבית הדין שלו את כל התיקים הנוגעים לרבנים ולהוצאות אם נדחו בערעור, לשם בוררות. אגב כך אנו מורים שתהיה מורת פסקי הדין של אותו רב ראשי של ברצלב ואוקראינה המאושר על כל הרבנים והקהילות. יהיו לו כל הרווחים מתוצרת השייכות לרבנות זו כפי שהיו לרבנים אחרים ובהווה.

אנו מרשים ליהודי מאיר הרשקוביץ' הרב הראשי של העיר לקבל – ובנוסף נותנים את כל החסות שלנו הורינו למשרדי הצבא שלנו להופיע[[1]](#footnote-1). ניתן בוורשה בתאריך XXII לחודש ינואר שנת MDCCLXXV לשלטוננו שנת XI.

**סטניסלב אוגוסט מלך פולין**

מינוי לרבנות כללית של רבנים וקהילות במחוז ברצלב וכל אוקראינה נמצא אצל היהודי מאיר הרשקוביץ, תושב זלישז'יצה. ניתן ואושר.

1. "בלי נדר" (המתרגמת) [↑](#footnote-ref-1)